

# Kinos = Cinémas = Cinema

Autor(en): **Leuenberger, Michael**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse =  
Arte + architettura in Svizzera**

Band (Jahr): **70 (2019)**

Heft 3

PDF erstellt am: **15.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Kinos

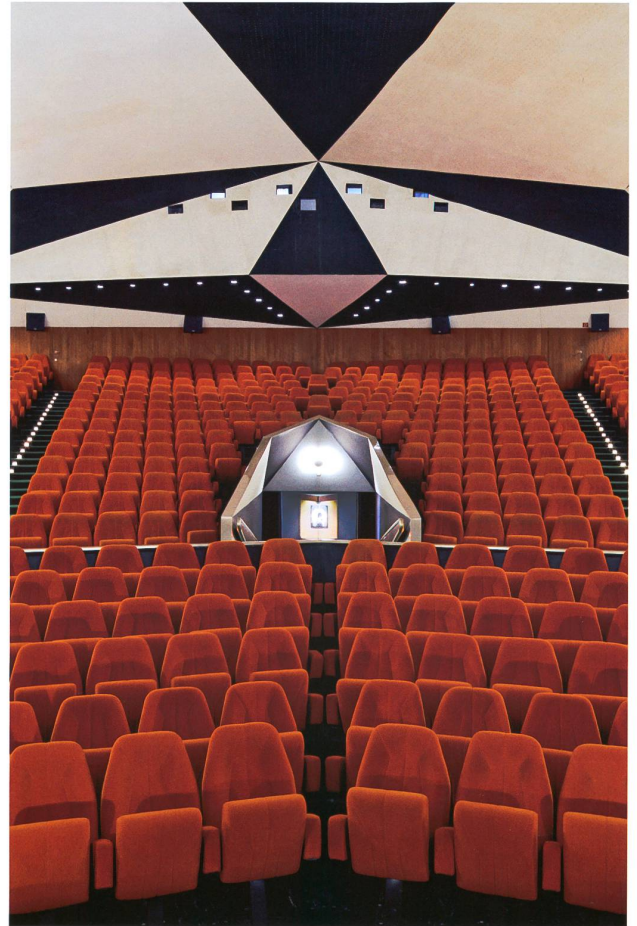
## Liebe Leserin, lieber Leser

«Kinos sind sakrale, magische Orte. Sie sind es nicht nur wegen der Architektur, sondern auch, weil sie Erlösung vom Alltag versprechen», sagt der Thuner Kinobesitzer Alain Marti. Und in der Tat wurde das Massenmedium Film – vermutlich weil es Vergnügen und Zerstreuung brachte – in vielen Orten der Schweiz nicht mit offenen Armen empfangen. Das neue Medium geriet immer wieder in Konflikt mit der bürgerlichen Hochkultur. Im Zusammenhang mit Werbung und Leuchtreklamen war schon früh der Vorwurf zu hören, die Kinos förderten einen «barbarischen Amerikanismus». Diese Art von Kulturkampf zeigte sich auch beim Anliegen des stadtbekanntes Basler Pfarrers Gustav Benz zu Beginn des Ersten Weltkriegs: Er forderte die Regierung auf, aus «sittlichen» Gründen umgehend alle Kinos zu schliessen – wobei er zwar auf offene Ohren stiess, das Vorhaben aber wegen der Gewerbefreiheit nicht umgesetzt werden konnte. 1931 verfügte Basel dann bereits über 16 Lichtspieltheater mit rund 2,5 Millionen verkauften Eintritten pro Jahr. Bei einer Stadtbevölkerung von 150 000 Einwohnern ein wahrhaftiger Kinoboom. *Tempi passati*. Heute verkaufen die Kinos in der Stadt noch knapp 600 000 Eintritte – Tendenz weiterhin sinkend.

Mit ihrer Architektursprache und den markanten Fassaden haben Kinos viele Innenstädte der Schweiz geprägt – seit über vier Jahrzehnten befinden sie sich aber auf dem Rückzug und verstecken sich hinter Passagen und Kellereingängen oder sind in Multiplexkinos am Stadtrand zuhause. Unsere aktuelle Ausgabe zeigt, wie sich die mit dem Aufkommen des Mediums Film einhergehende Gebäudetypologie entwickelt hat, und illustriert dies mit verschiedensten Beispielen aus Stadt und Land. Erfreulich ist, dass in Genf mit der soeben erfolgten Rettung des Kinos «Le Plaza» ein wertvolles Gebäude der 1950er Jahre erhalten bleibt – das Bewusstsein für den Wert der Kinoarchitektur ist also da.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre!

Mit herzlichen Grüssen  
Michael Leuenberger



**Kinoarchitektur aus der Blütezeit des Kinos:** Das Cinema «Corso» in Lugano, ein Saal mit 550 Plätzen, 1956 vom Architekten Rino Tami (1908–1994) erbaut. Das Gebäude wird von der Bevölkerung auch «Palazzo Corso» genannt. Foto Oliver Lang

# Cinémas

## Chères lectrices, chers lecteurs,

«Les cinémas sont des lieux magiques et mythiques, non seulement à cause de leur architecture, mais aussi parce qu'ils promettent une échappatoire à la vie quotidienne» affirme Alain Marti, propriétaire de cinéma à Thoun. En fait, le média du film – sans doute parce qu'il promettait plaisir et distraction – ne fut pas vraiment accueilli à bras ouverts dans bien des endroits en Suisse. Le nouveau média entra souvent en conflit avec la culture bourgeoise. Outre ses publicités et réclames lumineuses, on reprochait souvent au cinéma de promouvoir un «américanisme barbare». Cette bataille culturelle se manifesta ainsi au début de la Première Guerre mondiale, lorsqu'un pasteur bâlois connu, Gustav Benz, demanda au gouvernement de fermer immédiatement tous les cinémas pour des raisons de «moralité». Bien qu'ayant trouvé un écho favorable, cette demande n'eut pas de suite, car une telle interdiction aurait contrevenu à la liberté du commerce. En 1931, il y avait déjà quinze salles de cinéma à Bâle avec près de 2,5 millions d'entrées par an. Un véritable boom du cinéma, quand on songe que la ville ne comptait que 150 000 habitants. Temps passati... aujourd'hui les cinémas bâlois ne vendent guère que 600 000 entrées par an.

L'architecture et les façades marquantes des cinémas ont laissé une empreinte dans beaucoup de villes suisses, mais depuis une quarantaine d'années, ceux-ci disparaissent peu à peu ou se cachent dans des passages discrets et des entrées de sous-sol ou encore sont relégués dans des multiplexes à la périphérie des villes. Ce numéro présente l'essor du film et la typologie correspondante des salles de cinéma, illustrée de divers exemples de grande et petite ville. Le cinéma Le Plaza, un bâtiment important des années 1950, vient d'être sauvé à Genève: un développement réjouissant qui montre que la conscience de l'architecture des salles de cinéma est bien là.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture!

Avec mes cordiales salutations,  
Michael Leuenberger

# Cinema

## Cara lettrice, caro lettore,

«I cinema sono luoghi sacri, magici. Non solo per la loro architettura, ma anche perché promettono distrazione dalla quotidianità» dichiara Alain Marti, proprietario di cinema a Thun. E proprio in quanto mezzo di comunicazione di massa e quindi canale per il piacere e lo svago, in molte località svizzere il cinema non fu sempre accolto a braccia aperte. Il cinema si scontrava con la cultura «alta» della borghesia, veniva accostato alla pubblicità e alle insegne luminose e tacciato di promuovere una «barbara americanizzazione». Questo tipo di lotta culturale si fece sentire anche nelle preoccupazioni del noto pastore di Basilea Gustav Benz, che all'inizio della prima guerra mondiale invitò il governo a chiudere tutti i cinema per ragioni «di costume»; benché fosse stata accolta con una certa attenzione, la richiesta dovette infine essere accantonata nel rispetto della libertà economica. Nel 1931 Basilea vantava ben sedici sale con oltre 2,5 milioni di biglietti venduti: un vero e proprio boom se si considera una popolazione di 150 000 abitanti. Erano altri tempi. Oggi i cinema della città di Basilea vendono a stento 600 000 ingressi l'anno.

Con il loro linguaggio architettonico e le loro vistose facciate, le sale cinematografiche hanno connotato molti centri cittadini della Svizzera. Da oltre quattro decenni, tuttavia, sono in costante diminuzione e spesso sono nascoste in vicoli secondari o in seminterrati, oppure si trovano in costruzioni multisala situate nei sobborghi cittadini. L'attuale numero mostra attraverso svariati esempi tratti dalle grandi città svizzere o dalle periferie, come la diffusione del cinema abbia affermato lo sviluppo di questa nuova tipologia architettonica. Fortunatamente, il recente salvataggio del cinema Le Plaza a Ginevra ha permesso di conservare un significativo edificio degli anni Cinquanta: possiamo quindi contare sulla consapevolezza del valore architettonico di molti cinema.

Vi auguro una gradevole lettura!

Cordiali saluti  
Michael Leuenberger